

MAGNIFICA

ABS OLUTE CLASSIC

MAGNIFICA

SCAVOLINITM

The bathroom according to Scavolini

MAGNIFICA

ABS OLUTE CLASSIC

Benessere e fascino nei progetti esclusivi d'arredo per il bagno che reinterpretano il classico con attualità e personalissimo stile. Scenari emozionanti, per ambienti di gusto raffinato da vivere nel segno di qualità e bellezza, comfort e prestigio.

Fascinating well-being featured in these exclusive bathroom furnishing projects that re-interpret a classic design in a current, ultra-personal style. Exciting settings for a refine ambiance to enjoy as a hallmark of quality and beauty, comfort and prestige.

Le bien-être et le charme sont caractéristiques de ces projets exclusifs d'aménagement de la salle de bain, qui réinterprètent le classique dans un style moderne et vraiment personnalisé. Des mises en scène propices aux émotions, pour des espaces raffinés à vivre sous le signe de la qualité et de la beauté, du confort et du prestige.

Wellness und Faszination beschreiben perfekt die exklusiven Einrichtungsprojekte für das Bad mit einem sehr aktuellen und absolut persönlichen klassischen Stil. Aufregende Einrichtungen für ein geschmackvolles Ambiente, das Schönheit und Qualität, Komfort und Prestige ausstrahlt.

Bienestar y encanto en proyectos exclusivos de mobiliario de baño que reinterpretan lo clásico con actualidad y con un estilo muy personal. Escenarios emocionantes, para ambientes de gusto refinado dignos de ser vividos en el signo de la calidad y la belleza, del confort y el prestigio.

Комфорт и очарование эксклюзивных проектов интерьера для ванных комнат, заново интерпретирующих классику и современность и самый персонализированный стиль. Волнующая атмосфера для помещений, обставленных с изысканным вкусом, под знаком качества и красоты, комфорта и престижа.



The bathroom according to Scavolini

Presentazione

Magnifica: nel segno del made in Italy un progetto d'arredo per l'ambiente bagno firmato Scavolini, che con pregiate soluzioni trasforma il luogo del benessere in uno spazio esclusivo e prestigioso. Nella superba collezione ideata per rendere inconfondibile lo spazio deputato alla cura di sé, classico e contemporaneo convivono armoniosamente per dare vita a uno stile assolutamente personale. Eleganza, funzionalità e piacere del lusso si esprimono attraverso design innovativo, materiali inediti e sorprendenti prestazioni che Scavolini attribuisce al suo raffinato programma di ambienti completi per il bagno: un'affascinante varietà di proposte destinata a un pubblico ricercato ed attento.

Präsentation

Magnifica: Unter dem Zeichen „Made in Italy“ und in der Handschrift Scavolini's verwandelt sich Ihr Badezimmer mit ausgesuchten Einrichtungsgegenständen in einen exklusiven, repräsentativen Raum. Diese herausragende Kollektion verfolgt das Ziel, den Raum, der der Körperpflege gewidmet ist, zu einem unvergleichlichen, klassischen und gleichzeitig modernen Wohlfühlbereich zu machen, in dem man sich entspannen und seinen ganz persönlichen Stil ausleben kann; Hier finden Eleganz, Funktionalität und Luxus über innovatives Design, wertvolle Materialien und überraschende Funktionen, die Scavolini in seinem raffinierten Einrichtungsprogramm für Bäder bereit hält, ihren Ausdruck: eine faszinierende Auswahl an Produkten für ein anspruchsvolles, detailverliebtes Publikum.

Presentation

Magnifica: Scavolini's new design for the bathroom is in true 'made in Italy' style. It uses high-quality solutions to transform the area of the home dedicated to well-being into an exclusive and prestigious space. This superb collection is designed to make the space dedicated to taking care of yourself unmistakable. The classical and the contemporary side by side to create an absolutely personal style. Elegance, functionality and luxurious pleasure are expressed through an innovative design, unusual materials and surprising features. This is all part of Scavolini's refined programme of complete bathroom furnishing solutions: a fascinating range of solutions for a refined and demanding public.

Presentación

Magnifica: bajo el estandarte del made in Italy, un proyecto de decoración para el ambiente del baño con la firma Scavolini, que con propuestas de alto valor transforma el lugar del bienestar en un espacio exclusivo y prestigioso. En la magnífica colección ideada para tornar inconfundible el espacio dedicado al cuidado de uno mismo, lo clásico y lo moderno conviven en armonía para dar vida a un estilo absolutamente personal. La elegancia, la funcionalidad y el placer del lujo se expresan a través de un diseño innovador, materiales inéditos y prestaciones sorprendentes que Scavolini atribuye a su refinado programa de ambientes completos para el baño: una variedad de propuestas fascinante dedicada a un público atento y refinado.

Présentation

Magnifica: un projet d'ameublement made in Italy pour la salle de bains signé Scavolini, qui transforme un lieu de bien-être en un espace exclusif et prestigieux par le biais de solutions raffinées. Dans cette collection magnifique, créée pour personnaliser l'espace destiné aux soins du corps, l'aspect classique et le goût contemporain se fondent harmonieusement en donnant naissance à un style tout à fait unique. L'élégance, fonctionnalité et goût du luxe s'expriment par un design innovant, des matériaux inédits et des performances surprenantes que Scavolini attribue à son programme sophistiqué de solutions complètes pour la salle de bains: une fascinante variété de propositions destinée à un public raffiné et attentif.

Презентация

Magnifica: проект оформления пространства ванной комнаты компании Scavolini со знаком качества "made in Italy", который, благодаря своим изысканным решениям, преобразует уникальное место в доме, предназначенное дарить положительные эмоции, в эксклюзивное пространство. В превосходной коллекции, главной задачей которой является создание неповторимого пространства, предназначенного для заботы о себе, классика и современность гармонично сосуществуют друг с другом, создавая абсолютно индивидуальный стиль. Элегантность, функциональность и шарм выражаются в инновационном дизайне, безупречном выборе материалов и удивительных эксплуатационных характеристиках, которыми компания Scavolini наделяет свою изысканную программу ванных комнат: захватывающее разнообразие предложений для самых требовательных клиентов, внимательных к каждой детали.





01



02



03



04



05

04.05

SEGNI PARTICOLARI

I Must di Magnifica

01. Specchiera ovale Portrait
02. Specchiera rettangolare Tile
03. Lampada Stardust
04. Maniglie con Swarovski™
05. Piedino neoclassico
06. Piedino in metallo
07. Profilo sottobase e sottotop oro o argento
08. Cornici con profili oro o argento
09. Lavabo in appoggio incassato
10. Foglia Oro e Argento

DISTINGUISHING FEATURES

Magnifica's Must-Haves

01. Portrait oval Mirror
02. Tile rectangular Mirror
03. Stardust Lamp
04. Handles with Swarovski™ crystals
05. Neoclassical foot
06. Metal foot
07. Under-base unit and under-top profile in gold or silver
08. Frames with gold or silver profiles
09. Semi-inset washbasin
10. Gold and Silver Leaf

SIGNES PARTICULIERS

Les Must De Magnifica

01. Miroir ovale Portrait
02. Miroir rectangulaire Tile
03. Lampe Stardust
04. Poignées avec Swarovski™
05. Pied néoclassique
06. Pied en métal
07. Profil plan or ou argent
08. Cadres avec profils or ou argent
09. Lavabo à poser semi-encasté
10. Feuille Or et Argent

BESONDERHEITEN

Die Musts Von Magnifica

01. Spiegel, oval, Hochformat
02. Spiegel, rechteckig, Tile
03. Stardust-Lampe
04. Griffe mit Swarovski™-Steinen
05. Neoklassischer Stellfuß
06. Metall-Stellfuß
07. Profil von Unter- und Oberschrank in Silber oder Gold
08. Rahmen mit Gold- oder Silberprofilen
09. Halbeingebautes Waschbecken
10. old- und Silberfolie

SEÑAS PARTICULARES

Detalles De Magnifica

01. Espejo ovalado Portrait
02. Espejo rectangular Tile
03. Lámpara Stardust
04. Tiradores con Swarovski™
05. Pie neoclásico
06. Pie de metal
07. Perfil bajo la base y bajo la encimera oro o plata
08. Marco con perfil oro o plata
09. Lavabo en apoyo empotrado
10. Hoja de oro y plata

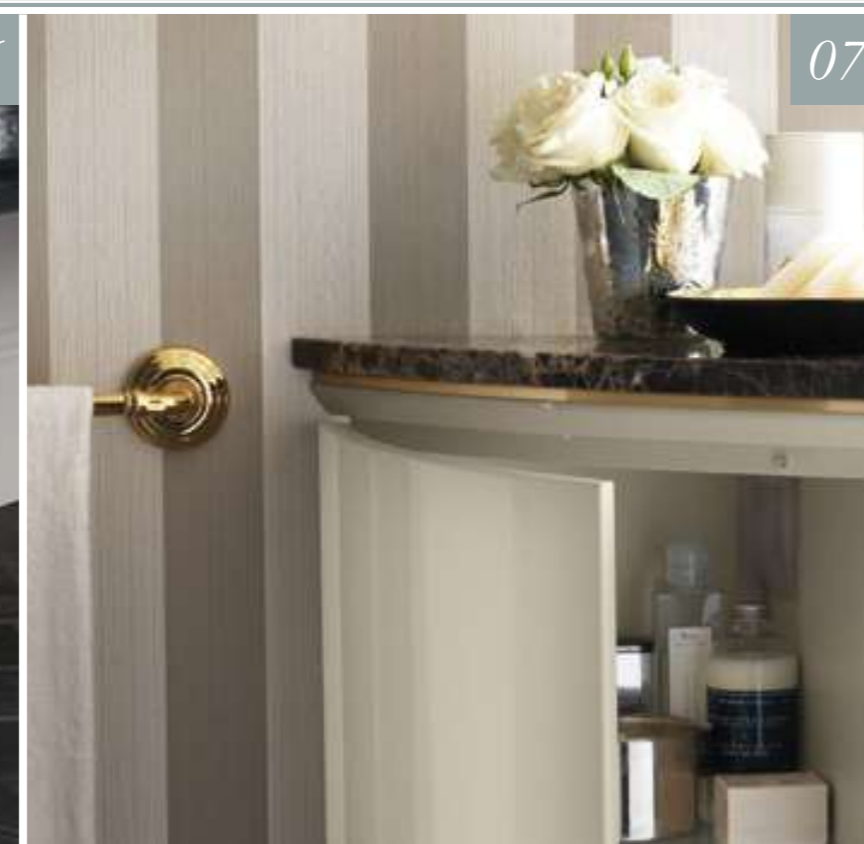
ХАРАКТЕРНЫЕ ЧЕРТЫ

Обязательные элементы Magnifica

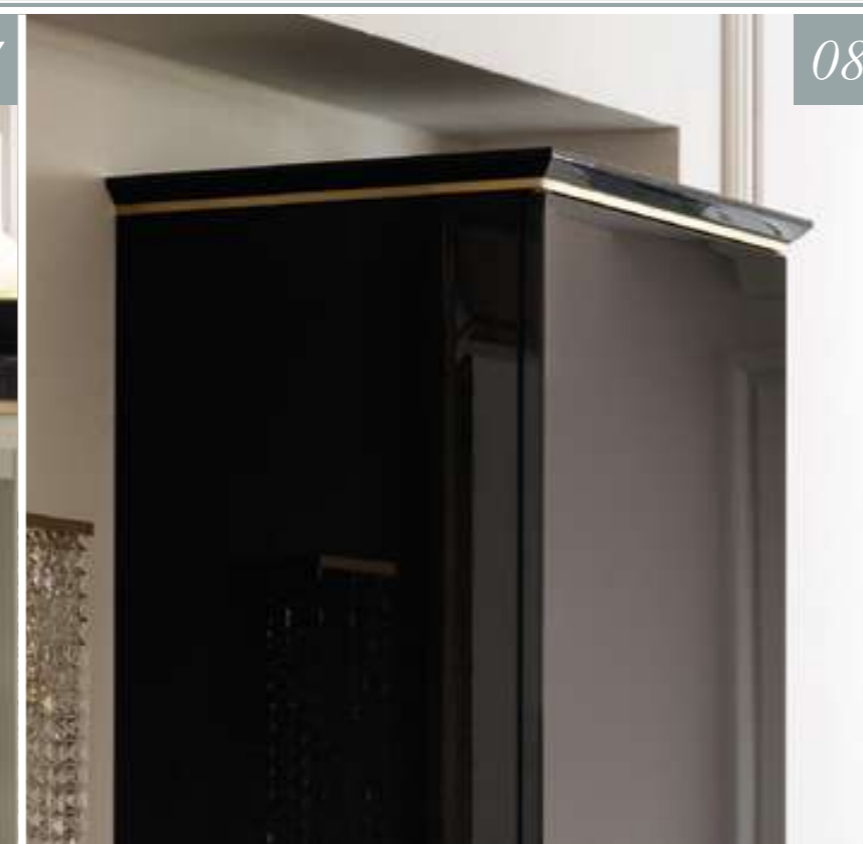
01. Овальное зеркало Portrait
02. Прямоугольное зеркало Tile
03. Светильник Stardust
04. Ручки со стразами Swarovski™
05. Ножки в неоклассическом стиле
06. Металлические ножки
07. Профиль под тумбой и под столешницей с золотой и серебряной отделкой
08. Рамки с профилями, золотая или серебряная отделка
09. Встроенный умывальник на опоре
10. Отделка Foglia Oro и Argento



06



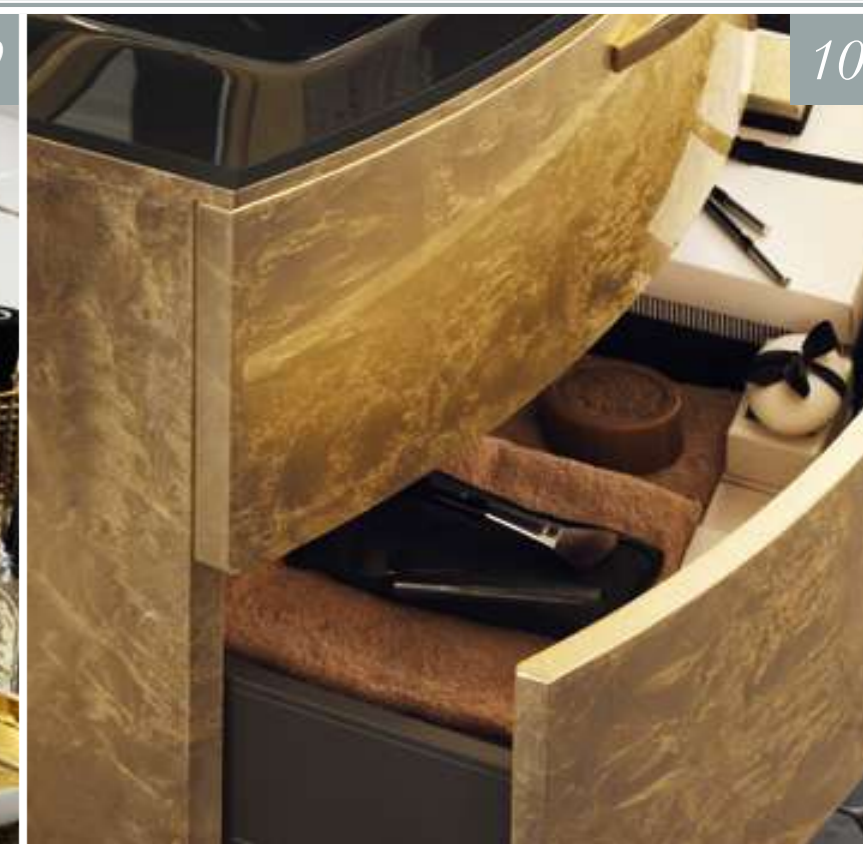
07



08



09



10

Magnifica

Sommario Table of contents Sommaire Inhalt Sumario Оглавление

08

LACCATO LUCIDO NERO ARDESIA CON PROFILI CROMATI E PIEDINI IN METALLO CROMATO

*Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and chrome-finish feet
Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds en métal chromé
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall
Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles cromados y pies de metal cromado*

Глянцевая лакировка Nero Ardesia с профилями Серебро и хромированными металлическими ножками

16

LACCATO LUCIDO NERO ARDESIA CON PROFILI CROMATI E PIEDINI NEOCLASSICI

*Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and neoclassical feet
Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds néoclassiques
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und neoklassischen Stellfüßen
Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles cromados y pies neoclásicos*

Глянцевая лакировка Nero Ardesia с хромированными профилями и ножками в неоклассическом стиле

22

LACCATO LUCIDO BIANCO PRESTIGE CON PROFILI CROMATI

*Glossy Prestige White lacquer with Chrome-finish profiles
Laqué brillant Blanc Prestige avec profils chromés
Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Chromprofil
Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles cromados*

Глянцевая лакировка Bianco Prestige с хромированными профилями

32

LACCATA OPACA VERDE OTTANIO CON PROFILI CROMATI E PIEDINI NEOCLASSICI

*Teal Green matt lacquered with Chrome-finish profiles and Neoclassical feet
Laqué mat Vert Octane avec profils chromés et pieds néoclassiques
Mattlackiert Oktangrün mit Chromprofil e neoklassischen Stellfüßen
Lacada mate Verde Azulado con perfiles cromados y pies neoclásicos*

Лакированная матовая отделка цвета Зелено-Синий, хромированные профили, ножки в неоклассическом стиле

40

LACCATA OPACO GRIGIO AIRONE CON PROFILI CROMATI

*Heron Grey matt lacquered with Chrome-finish profiles
Laqué mat Gris Héron avec profils chromés
Mattlackiert in Reibergrau mit Chromprofil
Lacada mate Gris Garza con perfiles cromados*

Лакированная матовая отделка цвета Серая Цапля, хромированные профили

48

LAVABO CONSOLLE SYMPHONIE CON STRUTTURA CROMATA

*Symphonie console washbasin with chrome-finish structure
Lavabo Console Symphonie avec structure chromée
Waschbeckenkonsole mit verchromtem Gestell
Lavabo Symphonie consola con estructura cromada*

Раковина Consolle Symphonie с хромированной структурой

56

LACCATO LUCIDO TORTORA CON PROFILI ORO

*Glossy Dove Grey lacquer with Gold profiles
Laqué brillant Gris Tourterelle avec profils Or
Glanzlackiert in Tambengrau mit Goldprofil
Lacado brillo Tortora con perfiles Oro*

Глянцевая лакировка Tortora с профилями Золот

06.07

64

LACCATO LUCIDO VISIONE CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

*Glossy Mink lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet
Laqué brillant Vision avec profils Or et pieds néoclassiques
Glanzlackiert in Netz mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen
Lacado brillo Visión con perfiles Oro y pies neoclásicos*

Глянцевая лакировка Visione с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

72

LACCATO LUCIDO GRIGIO FERRO CON PROFILI ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

*Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal feet
Laqué brillant Gris Fer avec profils Or et pieds en métal doré
Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergoldetem Metall
Lacado brillo Gris Hierro con perfiles Oro y pies de metal dorado*

Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и позолоченными металлическими ножками

80

LACCATA LUCIDA GRIGIO FERRO CON PROFILI ORO E LACCATA LUCIDA FOGLIA ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

*Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal feet and glossy Gold Leaf lacquer
Laquée brillante Gris Fer avec profils Or et laquée brillante Feuille Or
Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und vergoldeten Metallfüßen
Lacada brillante Gris Hierro con perfiles Oro y lacada brillante Hoja de oro y pies de metal dorado*

Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и глянцевая лакировка Foglia Oro и позолоченными металлическими ножками

86

LACCATO LUCIDO PANNA PORCELLANA CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

*Glossy Porcelain Cream lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet
Laqué brillant Crème Porcelaine avec profils Or et pieds néoclassiques
Glanzlackiert in Creme Porzellan mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen
Lacado brillo Nata Porcelana con perfiles Oro y pies neoclásicos*

Глянцевая лакировка Panna Porcellana с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

94

LACCATO LUCIDO GRIGIO TITANIO CON PROFILI CROMATI E PIEDINI IN METALLO CROMATO

*Glossy Titanium Grey lacquer with Silver profiles
Laqué brillant Gris Titane avec profils chromés et pieds en métal chromé
Glanzlackiert in Titangrau mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall
Lacado brillo Gris Titanio con perfiles cromados y pies de metal cromado*

Глянцевая лакировка Grigio Titanio с хромированными профилями и хромированными металлическими ножками

100

LACCATO LUCIDO GRIGIO TUNDRA CON PROFILI ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

*Glossy Tundra Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal metal foot
Laqué brillant Gris Toundra avec profils Or et pieds en métal doré
Glanzlackiert in Grau Tundra mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergoldetem Metall
Lacado brillo Gris Tundra con perfil oro y pies de metal dorado*

Глянцевая лакировка Grigio Tundra с профилями Золото и позолоченными металлическими ножками

108

LACCATO LUCIDO BIANCO PRESTIGE CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

*Glossy Prestige White lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet
Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Or et pieds néoclassiques
Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen
Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Oro y pies neoclásicos*

Глянцевая лакировка Bianco Prestige с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

114

SEZIONE TECNICA - MATERIALI - COLORI

*Technical info - materials - colours section
Section technique - Matériaux - Coloris
Technische Daten - Materialien - Farben
Sección técnica - materiales - colores
Технический раздел, материалы, цвета*



Magnifica

Laccato lucido Nero Ardesia con profili Cromati e piedini in metallo Cromato

Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and chrome-finish feet

Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds en métal chromé

Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles Cromados y pies de metal cromado

*Глянцевая лакировка Nero Ardesia с хромированными профилями
и хромированными металлическими ножками*





01.

La seduzione del nero e il fascino di uno stile sofisticato, tra passato e presente. Altamente scenografica la composizione laccata lucida Nero Ardesia con profili cromati, maniglie Swarovski™ Crystal Black e piedi in metallo cromato. Nella stessa tonalità il lavabo Velvet e il piano (in marmo Nero Marquina), le lampade e la specchiera.

Seductive black and the charm of a timeless and sophisticated style. This composition with Slate Black glossy lacquer and Chrome-finish profiles, Swarovski™ Crystal Black handles and chrome-finish metal feet is highly dramatic. The Velvet washbasin, the surface (in Nero Marquina marble), the lamps and mirror are all in the same shade.

La seducción del negro y el encanto de un estilo sofisticado, entre pasado y presente. Altamente escenográfica la composición lacada brillante Negro Ardesia con perfiles cromados, tiradores Swarovski™ Crystal Black y pies de metal cromado. En el mismo tono, el lavabo Velvet y la encimera (de mármol Nero Marquina), las lámparas y el espejo.

La séduction du noir et le charme d'un style sophistiqué, entre passé et présent. De la somptuosité à l'état pur pour la composition laquée brillante Noir Ardoise à profils chromés, poignées Swarovski™ Crystal Black et pieds en métal chromé. Couleur identique pour le lavabo Velvet et le plan (en marbre Nero Marquina), les lampes et le miroir.

Соблазн черного цвета и очарование изысканного стиля, соединяющего прошлое и настоящее. Очень красивая композиция с глянцевой лакированной отделкой Nero Ardesia с хромированными профилями, ручками Swarovski™ Crystal Black и хромированными металлическими ножками. В той же тональности выдержаны умывальник Velvet и столешница (из мрамора Nero Marquina), светильники и зеркало.

Verführerisches Schwarz und die Faszination eines eleganten Stils, der sich zwischen Vergangenheit und Moderne bewegt. Die Komposition in glanzlackiertem Schiefer mit Chromprofilen, Griffen, die mit kristallschwarzen Swarovski™-Steinen besetzt sind, und Füßen aus verchromtem Metall ist äußerst dekorativ. Im gleichen Ton sind das Waschbecken Velvet und die Platte (aus Marmor in Nero Marquina) sowie die Lampen und Spiegel gehalten.



SEGNI CHE FANNO LA DIFFERENZA

Protagonista assoluta di un ambiente chic altamente personalizzato la vasca nera retrò Dea con piedi cromati e gruppo rubinetteria a pavimento. Le sue linee fluide hanno valenza estetica e funzionale: lo schienale (ergonomico) con bordo rivolto all'esterno assicura momenti di perfetto relax.

FEATURES THAT MAKE THE DIFFERENCE

The Dea retro black bathtub with chrome-finish feet and floor-standing taps is the main feature of this highly customised and chic environment. Its fluid lines are both aesthetic and functional: the ergonomic backrest with the edge facing outwards guarantees moments of complete relaxation.

SEÑALES QUE MARCAN LA DIFERENCIA

Protagonista absoluta de un ambiente chic altamente personalizado, la bañera negra retrò Dea con pies cromados y serie de grifos de suelo. Las líneas fluidas tienen un valor estético y funcional: el respaldo (ergonómico) con el borde hacia fuera, asegura momentos de perfecto relax.

DES SIGNES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

La baignoire noire retrò Dea, avec pieds chromés et robinets au sol, est la vedette absolue d'une salle de bains chic et hautement personnalisée. Ses lignes fluides combinent esthétisme et fonctionnalité: le dossier (ergonomique) avec bord orienté vers l'extérieur garantit des moments de pure détente.

AKZENTE, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN

In einer eleganten und personalisierten Umgebung wird die schwarze Retro-Badewanne Dea mit den verchromten Füßen und der bodenstehenden Armatur schnell zum Hauptdarsteller. Ihre fließenden Linien besitzen ästhetischen und funktionalen Wert: Die (ergonomische) Rückenschräge mit nach außen gebogener Kante sorgt für perfekte Entspannungsmomente.

ТО, ЧТО СОСТАВЛЯЕТ РАЗНИЦУ

Главным действующим лицом по-настоящему роскошного пространства с высокой степенью индивидуальности выступает ванна черного цвета в стиле retrò Dea с хромированными ножками и напольными кранами. Ее плавные линии имеют важное значение как для внешнего вида, так и функциональности: эргономичная спинка с бортиком вывернутым наружу обеспечивает уникальные моменты полной релаксации.







01.

Finiture glamour (Foglia Argento) per la variante che vede introdotta, nella composizione laccata lucida Nero Ardesia con maniglie Swarovski™, una raffinatissima lavorazione. In Foglia Argento sono rifiniti il piano in vetro con vasche integrate, l'armadio a tre ante e la specchiera laccata Tile.

The variant you can see here has the Glamour finish (Silver Leaf), with glossy Slate Black lacquer and Swarovski™ crystal handles, for an extremely refined finish. The glass surface with built-in basin, the cupboard with three doors and the Tile lacquered mirror are all finished in Silver Leaf.

Acabados glamour (Hoja de plata) para la variante que se introduce, en la composición lacada brillante Negro Pizarra con tiradores Swarovski™, una elaboración sumamente refinada. Revestimiento de Hoja de plata para la encimera de cristal con pilas integradas, el armario de tres puertas y el espejo lacado Tile.

Finitions glamour (Feuille Argent) pour la variante caractérisée par l'introduction, dans la composition laquée brillante Noir Ardoise avec poignées Swarovski™, d'une décoration extrêmement raffinée. Le plan en verre à vasques intégrées, l'armoire trois portes et le miroir laqué Tile présentent une finition en Feuille Argent.

Яркая отделка (Foglia Argento) для изысканной версии композиции с глянцевой лакированной отделкой Nero Ardesia и ручками Swarovski™. В отделке Foglia Argento выполнена также стеклянная столешница со встроенными умывальниками, трехстворчатый шкаф и зеркало с лакированной отделкой Tile.

Glamour-Finish (Silberfolie) für die Modelle mit glanzlackierter Schieferoberfläche und mit Swarovski™-Steinen besetzten Griffen –für eine edle Oberfläche. Drei-Fronten-Schrank mit Tile-Spiegel, mit Silberfolie veredelten Glasfliesen und integriertem Waschbecken.





01.

Tocco di classe (il colore nero) anche sui sanitari della linea Dea. Intimità e benessere profondo nel box doccia Joy con ante scorrevoli, valorizzato dall'installazione in nicchia.

Une touche de classe (le coloris noir) également sur les appareils sanitaires de la ligne Dea. Intimité et bien-être profond dans la cabine douche encastrable Joy à portes coulissantes, valorisée par son type de pose.

Toque de clase (el color negro) también en los sanitarios de la línea Dea. Intimidad y bienestar profundo en la cabina de ducha Joy con puertas correderas, valorizada por la instalación en nicho.

The black sanitary fittings in the Dea range are also a touch of class. The Joy shower cabins create a sense of intimacy and profound well-being with its sliding doors and niche installation.

Ein Hauch von Klasse (schwarzer Lack) auch für die Badprodukte der Reihe Dea. Intimität und Rundum-Wohlbefinden in der Duschkabine Joy mit Schiebefronten, die durch den Eckenbau zusätzlichen Mehrwert erhält.

Признак класса (черный цвет) также в сантехнике линии Dea. Интимная обстановка и очень хорошее самочувствие вам гарантированы в душевой кабине с раздвижными створками, встроенной в нишу.





Magnifica

Laccato lucido Bianco Prestige con profili Cromati
Glossy Prestige White lacquer with Chrome-finish profiles

Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Chromés

Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Chromprofil

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Cromados

Глянцевая лакировка Bianco Prestige с хромированными профилями





02.

Ha forme seducenti la composizione romantica laccata lucida Bianco Prestige con maniglie curve e cromate. Una proposta che coniuga charme e razionalità, linee morbide e architetture funzionali, impreziosita da applique Stardust con fili di cristalli.

This romantic composition in Prestige White lacquer creates seductive shapes with its curved and chrome-finish handles. A design that combines charm and rationality, soft lines and functional architectures, embellished with Stardust wall-mounted lights with crystal wires.

Formas seductoras para la composición romántica lacada brillante Blanco Prestige con tiradores curvos y cromados. Una propuesta que combina encanto y racionalidad, líneas suaves y estructuras funcionales, embellecida con appliques Stardust con hilos de cristal.

Des formes séduisantes pour la composition romantique laquée brillante Blanc Prestige à poignées courbes et chromées. Cette proposition, qui combine charme et rationalité, lignes souples et architectures fonctionnelles, s'enrichit d'appliques Stardust avec fils en verre.

Романтическая композиция с глянцевой лакированной отделкой Bianco Prestige с изогнутыми хромированными ручками запоминается своими соблазнительными формами. Предложение, соединяющее в себе шарм и рациональность, мягкие линии и функциональную конструкцию, подчеркивается бра Stardust с хрустальными нитями.

Die romantische, in Weiß Prestige glanzlackierte Reihe besitzt mit ihren gebogenen, verchromten Griffen verführerische Formen. Hier vereinen sich Charme und Zweckmäßigkeit, weiche Linien und funktionale Architektur, die durch die Stardust-Applizierung mit Kristallfäden noch zusätzlich aufgewertet wird.



26.27





02.

The Well corner shower cabins with suspended sanitary fittings (Dea series), has a timeless design. Refined elements: a sophisticated shower unit with high quality taps, both chrome-plated, which employ innovative technologies that save water and provide perfect functionality.

Cabine douche d'angle Well et appareils sanitaires suspendus (série Dea) au design indémodable. Pour les éléments raffinés : un ensemble de douche et des robinets sophistiqués, finition chromée, qui optimisent par le biais de technologies de pointe la mécanique, la fonctionnalité et l'économie d'eau.

Eckduschkabine Well und Hängearmatur (Reihe Dea) im zeitlosen Design. Mit raffinierten Elementen: Die elegante Duschgruppe und hochwertige Armatur, beide verchromt, sparen mit innovativer Technologie nicht nur Wasser, sondern gewährleisten gleichzeitig eine optimale Funktionalität.

Cabina de ducha esquinera Well y sanitarios suspendidos (serie Dea) de diseño intemperecedero. Para los refinados elementos: una sofisticada ducha y preciosas griferías, todos ellos cromados, que gracias a tecnologías innovadoras aseguran no solo un ahorro de agua, sino también una mecánica y una funcionalidad perfectas.

Угловая душевая кабина Well и подвесная сантехника (серия Dea), характеризующаяся неподражаемым дизайном. Современный душ и роскошные краны, выполненные в хромированной отделке, помимо того, что сами по себе являются изысканными элементами, благодаря инновационным технологиям, обеспечивают существенную экономию воды и характеризуются своей безупречной функциональностью.



Box doccia ad angolo Well e sanitari sospesi (serie Dea) di intramontabile design. Per i raffinati elementi: un sofisticato gruppo doccia e pregiate rubinetterie, entrambi cromati, che con tecnologie innovative assicurano insieme a risparmio idrico, meccanica e funzionalità perfetta.

I LAVABI: FORME ESPRESSIVE DI UNO STILE CLASSICO CHE SI RINNOVA

Coniugano creatività, funzionalità e comunicazione i lavabi e i materiali che Scavolini ha scelto per Magnifica. Molte le proposte, diverse le soluzioni formali (nell'immagine due lavabi ovali Flow semincasso su piano in granito Ipanema White). Immancabili le innovazioni che garantiscono nello spazio dell'acqua idrorepellenza, igiene e bellezza nel tempo.

WASHBASINS: EXPRESSIVE SHAPES WITH A REINVENTED CLASSICAL STYLE

The washbasins and materials selected for Magnifica by Scavolini combine creativity, functionality and communication. There are many different models and different formal solutions (the image shows two Flow washbasins semi-inset into a granite top in Ipanema White). Essential innovations ensure water repellence in the water area as well as long-lasting hygiene and beauty.

LES LAVABOS: DES FORMES INNOVANTES DANS UN STYLE CLASSIQUE QUI FAIT PEAU NEUVE

Les lavabos et les matériaux que Scavolini a sélectionnés pour Magnifica allient créativité, fonctionnalité et communication. Les propositions sont nombreuses et les formes multiples (l'image illustre deux lavabos ovales Flow semi-encastés sur plan en granit Ipanema White). Nombreuses également les innovations qui garantissent aux vasques une imperméabilité, une hygiène et une beauté longue durée.

WASCHBECKEN: AUSDRUCKSSTARKE FORMEN IM KLASSISCHEN DESIGN MIT MODERNEN AKZENTEN

Die Waschbecken und Materialien, die Scavolini für Magnifica ausgewählt hat, vereinen Kreativität, Funktionalität und Kommunikation. Viele Produkte, unterschiedlichste Formen (in der Abbildung zwei ovale halbeingebaute Waschbecken Flow auf Granitplatte Ipanema White). Natürlich fehlen auch nicht die innovativen Aspekte: Wasserabweisende Materialien garantieren Hygiene und langanhaltende Schönheit.

LOS LAVABOS: FORMAS EXPRESIVAS DE UN ESTILO CLÁSICO QUE SE RENUEVA

Los lavabos y los materiales que Scavolini ha seleccionado para Magnifica, combinan creatividad, funcionalidad y comunicación. Son muchas las propuestas así como las soluciones formales (en la imagen dos lavabos ovalados Flow semiempotrados de granito Ipanema White). No pueden faltar las innovaciones que garantizan higiene y belleza y repelencia duradera al agua.

УМЫВАЛЬНИКИ: ЭКСПРЕССИВНЫЕ ФОРМЫ КЛАССИЧЕСКОГО СТИЛЯ, КОТОРЫЙ ВОЗРОЖДАЕТСЯ

Раковины и материалы, которые компания Scavolini выбрала для своей линейки Magnifica, сочетают в себе креативность, функциональность и силу воображения. Множество предложений, различные формальные решения (на изображении два полувстроенных умывальника овальной формы Flow на столешнице из гранита Ipanema White). Непременные инновации, которые гарантируют водонепроницаемость, гигиену и неизменный внешний вид материала в местах попадания воды.





Magnifica

Laccata opaca Verde Ottanio con profili cromati e piedini neoclassici
Teal Green matt lacquered with Chrome-finish profiles and Neoclassical feet

Laqué mat Vert Octane avec profils chromés et pieds néoclassiques

Mattlackiert Oktangrün mit Chromprofil e neoklassischen Stellfüssen

Lacada mate Verde Azulado con perfiles cromados y pies neoclásicos

*Лакированная матовая отделка цвета Зелено-Синий,
 хромированные профили, ножки в неоклассическом стиле*





03.

Si ispira allo stile decò la composizione laccata opaca Verde Ottanio elegantemente progettata per uno spazio condiviso (con due lavabi Weal in ceramica, semincasso).

This composition in Teal Green matt lacquered finish is inspired by the Art Deco style. It is an elegant design for a shared space (with two Weal semi-inset ceramic washbasins).

La composición lacada mate Verde Azulado está inspirada en el estilo decò, elegantemente diseñada para un espacio compartido (con dos lavabos semiempotrables Weal en cerámica).

La composition Laqué mat Vert Octane élégamment conçue pour un espace partagé (avec deux lavabos Weal en céramique semi-encastrés) s'inspire du style déco.

Композиция с лакированной матовой отделкой цвета Зелено-Синий вдохновлена стилем ар-деко и элегантно спроектирована для совместного пространства (композиция представлена с двумя полувстроенными умывальниками Weal из керамики).

Die in Oktangrün matlackierte Komposition wurde vom Jugendstil inspiriert und wirkt in einem unterteilten Bad (mit den zwei halbeingelassenen Keramik-Waschbecken Weal) besonders elegant.





03.

The Eco shower cabins solution has tempered glass and is open on three sides. It features suspended Dea sanitary fittings and chrome-finish accessories with minimalist lines. Different configurations in the space provide unusual interpretations of the bathroom environment.

Cabine de douche Eco en verre trempé ouverte sur trois côtés, appareils sanitaires Dea suspendus aux formes arrondies et accessoires chromés à la ligne épurée. Les nombreuses configurations disponibles permettent une interprétation inédite de l'espace.

An drei Seiten freistehende Duschkabine Eco mit gehärtetem Glas, Dea-Hängearmatur mit abgerundeten Formen und verchromtes Zubehör der Basisreihe. Unterschiedliche Ausführungen im Bad schaffen immer wieder eine ganz eigene Atmosphäre.

Propuesta con tres lados libres para la cabina de ducha Eco con cristales templados, sanitarios Dea suspendidos con formas redondeadas, y accesorios cromados de línea esencial. Las configuraciones diferentes en el espacio proporcionan siempre una interpretación inédita del ambiente.

Открытое с трех сторон решение для душевой кабины Eco из закаленного стекла, дополненное подвесной сантехникой Dea с закругленными формами и хромированными элементами, характеризуется своими строгими линиями. Различные конфигурации в пространстве уникальным образом интерпретируют пространство.



Soluzione libera sui tre lati per il box doccia Eco con cristalli temperati, sanitari Dea sospesi con forme arrotondate, e accessori cromati di linea essenziale. Configurazioni diverse nello spazio forniscono sempre un'inedita interpretazione dell'ambiente.



Magnifica

Laccata opaco Grigio Airone con profili cromati

Heron Grey matt lacquered with Chrome-finish profiles

Laqué mat Gris Héron avec profils chromés

Mattlackiert in Reibergrau mit Chromprofil

Lacada mate Gris Garza con perfiles cromados

Лакированная матовая отделка цвета Серая Цапля, хромированные профили





04.

Per un ambiente new classic di squisita eleganza il design raffinato, le soluzioni e i dettagli esclusivi (maniglie e cornici con profili argento) di una composizione laccata opaca, di colore Grigio Airone.

An exquisitely elegant neoclassical model with a refined design and exclusive solutions and details (handles and frames with silver profiles), this composition is in Heron Grey matt lacquered finish.

Para un ambiente New Classic de exquisita elegancia, el diseño sofisticado, las soluciones y los detalles exclusivos (tiradores y marcos con perfiles de plata) de una composición lacada mate en color Gris Gargu.

Pour un espace néoclassique d'une élégance exquise, le design raffiné, les solutions et les détails exclusifs (poignées et corniches avec profils Argent) d'une composition Laqué mat, coloris Gris Héron.

Композиция с лакированной матовой отделкой цвета Серая Пля с эксклюзивными решениями и деталями (ручками и рамами с профилями серебряного цвета) предназначена для элегантных интерьеров в неоклассическом стиле с изысканным дизайном.

Für ein neoklassisches Ambiente mit ausgesuchter Eleganz und raffiniertem Design gibt es die exklusiven Systeme und Produkte (Griffe und Kanten mit Silberprofil) der mattsackierten Reihe in der Farbe Reibergrau.



04.

Sanitari che sfidano il tempo e box doccia di nuova tendenza. Gli elementi che Scavolini ha scelto per rendere regale il bagno, vantano estetica raffinata ed eccellenti prestazioni (design e qualità made in Italy).

Sanitary fittings that stand the test of time and a trendy shower cabins. The elements selected by Scavolini to create a regal bathroom boast both refined aesthetics as well as excellent performance ("made in Italy" design and quality).

Des appareils sanitaires qui défient le temps et des cabines de douche nouvelle tendance. Les éléments que Scavolini a sélectionnés pour une salle de bains somptueuse présentent une esthétique raffinée et d'excellentes performances (design et qualité made in Italy).

Zeitlose Armaturen und Duschkabine mit neuen Formen. Die Elemente, die Scavolini für die geradezu königliche Badausstattung ausgesucht hat, besitzen nicht nur einen hohen ästhetischen Wert, sondern auch exklusive Funktionalität (Design und Qualität „Made in Italy“).

Sanitarios que retan el tiempo y una cabina de ducha de nueva tendencia. Los elementos que Scavolini ha seleccionado para realizar un baño majestuoso hacen alarde de elegancia refinada y prestaciones extraordinarias (diseño y calidad made in Italy).

Сантехника, бросающая вызов времени, и душевая кабина, отвечающая последним тенденциям. Элементы, выбранные компанией Scavolini для того, чтобы сделать ванную комнату по-настоящему королевской, выгодно отличаются своим утонченным внешним видом и безукоризненными эксплуатационными качествами (дизайн и качество "made in Italy").





Magnifica

Lavabo consolle Symphonie con struttura Cromata
Symphonie console washbasin with chrome-finish structure
Lavabo Console Symphonie avec structure chromée
Waschbeckenkonsole Symphonie mit verchromtem Gestell
Lavabo consola Symphonie con estructura cromada
Раковина Consolle Symphonie с хромированной структурой





52.53

05.

In un elemento il racconto di una raffinata cultura architettonica: la consolle Symphonie con lavabo in ceramica e struttura cromata, corredata di specchiera e lampade, rende esclusivo il bagno.

Un élément qui renferme à lui seul toute l'histoire d'une culture architecturale raffinée : la consolle Symphonie avec lavabo en céramique et structure chromée, dotée d'un miroir et de lampes, pour une salle de bains exclusive.

En un elemento, la narración de una cultura arquitectónica refinada: la consola Symphonie con lavabo de cerámica y estructura cromada, con espejo y lámparas, da al baño un toque de exclusividad.

Refined architectural culture encompassed into a single element: the Symphonie console with ceramic washbasin and chrome-plated structure comes complete with a mirror and lamps and makes for an exclusive bathroom.

In nur einem Element findet sich die Geschichte einer raffinierten architektonischen Kultur wieder: Die Konsole Symphonie mit Keramik-Waschbecken und verchromtem Gestell, ausgestattet mit Spiegel und Lampen, verleiht jedem Bad einen Hauch Exklusivität.

Элемент, заключающий в себе все великолепие архитектурной культуры, - консоль Symphonie с умывальником из керамики и корпусом с хромированной отделкой, оборудованным зеркалом и светильниками, - делает ванную комнату уникальной.

IL MADE IN ITALY È CULTURA, QUALITÀ E CREATIVITÀ

Per le ambientazioni più raffinate, la vasca Dea in stile decor con bordo rialzato, piedi cromati e rubinetterie a pavimento (design classico). Un affascinante effetto retrò per uno spazio molto rappresentativo che può vantare caratteri riconosciuti nel mondo.

MADE IN ITALY MEANS CULTURE QUALITY AND CREATIVITY

The Dea bathtub in Art Deco style with raised edge, chrome-plated feet and floor-standing taps (classic design), creates a refined environment. It creates a charming retro effect with a recognisable character.

LE MADE IN ITALY SYNONYME DE CULTURE, QUALITÉ ET CRÉATIVITÉ

La baignoire Dea au style déco, avec bord relevé, pieds chromés et robinets au sol (design classique), est destinée aux ambiances les plus raffinées. Un effet rétro pour un espace très représentatif, aux caractéristiques reconnues dans le monde entier.

DAS MADE IN ITALY IST EINE KULTUR DER QUALITÄT UND KREATIVITÄT

Für Badezimmer mit dem besonderen Extra: die Dea-Badewanne im Jugendstil mit erhöhtem Rand, verchromten Füßen und bodenstehender Armatur (klassisches Design). Ein faszinierender Retro-Effekt für einen repräsentativen Raum, der weltweiten Ruhm genießt.

EL MADE IN ITALY ES CULTURA CALIDAD Y CREATIVIDAD

Para los ambientes más refinados, la bañera Dea en estilo decor con borde realzado, pies cromados y griferías de suelo (diseño clásico). Un efecto retro fascinante para un espacio sumamente representativo que puede hacer alarde de caracteres reconocidos en el mundo.

ЗНАК КАЧЕСТВА “MADE IN ITALY” - ЭТО КУЛЬТУРА КАЧЕСТВА И КРЕАТИВНОСТИ

Для самых изысканных ванных комнат предлагается ванна Dea в стиле декор с приподнятым бортиком, хромированными ножками и напольными кранами (классический дизайн). Обворожительный эффект в стиле ретро для очень представительного пространства, которое выбирают для себя самые выдающиеся личности.





Magnifica

Laccato lucido Tortora con profili Oro
Glossy Dove Grey lacquer with Gold profiles
Laqué brillant Gris Tourterelle avec profils Or
Glanzlackiert in Taubengrau mit Goldprofil
Lacado brillo Tórtola con perfiles Oro
Глянцевая лакировка Tortora с профилями Золото





06.

Eleganza, garbo, ricercatezza. Nello spazio del benessere che riesce a conquistare un immaginario soprattutto femminile, protagonista è il modulo sospeso per il lavabo con ante curve: laccato lucido Tortora con profilo oro sotto top e sotto base. Preziosi anche gli accessori, le rubinetterie e le maniglie gioiello.

Elegance, style and refinement. In this space dedicated to well-being with a predominantly feminine image, the main star is the hanging washbasin module with curved doors: shown here with a Dove Grey glossy lacquer finish with gold profile under the top and base unit. Even the accessories are high quality, with jewel handles and taps.

Elegancia, gracia, refinamiento. En el espacio del bienestar que consigue conquistar un imaginario sobre todo femenino, es protagonista el módulo suspendido para el lavabo con puertas curvas: Lacado brillo Tórtola con perfil oro bajo la encimera y bajo la base. Preciosos también los accesorios; grifos y tiradores joya.

Élégance, grâce, raffinement. La pièce maîtresse, dans l'espace du bien-être qui séduit surtout l'imaginaire féminin, est représentée par le module suspendu pour lavabo avec portes courbes : laqué brillant Gris Tourterelle avec profil plan or sous le plan et sous l'élément bas. Un raffinement qui s'exprime également au niveau des accessoires, des robinets et des poignées bijoux.

Элегантность, утонченность, изысканность. В пространстве благополучия, которое завоевывает к себе внимание, в большей мере, прекрасной половины человечества, главным действующим лицом выступает подвесной модуль для умывальника с изогнутыми створками, выполненный с гляцевой лакированной отделкой под столешницей и тумбой. Достойны восхищения также аксессуары - краны и ручки.

Eleganz, Anmut, Erlesenheit. Im Raum des Wohlbefindens, der es schafft, vor allem Frauen zu erobern, ist das Hängemodul für das Waschbecken mit den gebogenen Fronten der Hauptdarsteller: glanzlackiert in Taubengrau mit Goldprofil unter dem Top und unter dem Unterschrank. Hochwertig sind auch das Zubehör, die Armaturen und die Schmuckgriffe.



LA PERSONALITÀ DUREVOLE DEI PIANI

Marmo Emperador per il piano e il lavabo ovale in appoggio. Per soddisfare gusto personale, Scavolini rende disponibili per i suoi piani una varietà di materiali affascinanti e resistenti che assecondano ogni forma. Un mix di creatività e praticità che mantiene nel tempo valore e qualità di ogni proposta.

TOPS WITH ENDURING PERSONALITY

Emperador marble for the top and oval tabletop washbasin. In order to cater to a variety of different tastes, Scavolini offers tops in a wide range of beautiful and hardwearing materials suitable for all different shapes. A mix of creativity and practicality that lasts over time.

LA PERSONNALITÉ DURABLE DES PLANS

Marbre Emperador pour le plan de support et le lavabo ovale. Afin de satisfaire les goûts personnels, Scavolini propose pour ses plans une variété de matériaux fascinants et résistants qui s'adaptent à toutes les formes. Un mélange de créativité et de praticité qui conserve longtemps la valeur et la qualité de chaque proposition.

LANGLEBIGE PERSÖNLICHKEIT VON PLATTEN

Kaiserlicher Marmor für die Stützplatte und das ovale Waschbecken. Um die unterschiedlichsten Geschmäcker zu bedienen, verwendet Scavolini für seine Platten eine Vielzahl faszinierender, widerstandsfähiger Materialien, die sich jeder Form anpassen. Ein Mix aus Kreativität und Funktionalität, der auch nach Jahren nicht an Wert und Qualität einbüßt.

LA PERSONALIDAD DURADERA DE LAS ENCIMERAS

Mármol Emperador para la encimera y el lavabo ovalado apoyado. Para satisfacer el gusto personal, Scavolini pone a disposición para sus encimeras una variedad de materiales encantadores y resistentes que se adaptan a cualquier forma. Una mezcla de creatividad y comodidad que mantienen a lo largo del tiempo el valor y la calidad de cada propuesta.

СИЛЬНАЯ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ СТОЛЕШНИЦ

Мarmo Emperador для столешницы и умывальник овальной формы, установленная на опоре. С целью удовлетворения самых строгих требований своих клиентов компания Scavolini предлагает для изготовления столешниц различные материалы, обладающие превосходным внешним видом и высокой прочностью. Сочетание креативности и практичности, которое сохраняет во времени ценность и качество любого предложения.





Magnifica

Laccato lucido Visone con profili Oro e piedini neoclassici
Glossy Mink lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet
Laqué brillant Vison avec profils Or et pieds néoclassiques
Glanzlackiert in Nerz mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen
Lacado brillo Visón con perfiles Oro y pies neoclásicos
Глянцевая лакировка Visone с профилями Золото и ножками
в неоклассическом стиле





68.69

07.

È un progetto sofisticato la proposta laccata lucida color Visone che introduce nell'arredo il tono prezioso e ricercato dell'Oro: colore molto rappresentativo e splendente che valorizza le linee minimaliste dei suoi elementi. In finitura Oro anche il profilo sotto il piano in marmo Beige Dune e le maniglie lavorate come opere d'arte.

La proposition laquée brillante coloris Vison est un projet sophistiqué qui introduit dans l'ameublement la nuance précieuse et raffinée de l'Or: couleur très représentative et étincelante qui valorise les lignes minimalistes de ses éléments. Finition Or également pour le profil sous le plan en marbre Beige Dune et les poignées travaillées comme des œuvres d'art.

Es un proyecto sofisticado la propuesta lacada brillante color Visón que le da a la decoración el tono precioso y refinado del oro; color altamente representativo y resplandeciente que da valor a las líneas minimalistas de sus elementos. En acabado Oro también el perfil bajo la encimera de mármol Beige Dunas y los tiradores elaborados como obras de arte.

This is a sophisticated design shown here in Mink glossy lacquer, which introduces a touch of Gold into the space: this bright colour highlights the minimalist lines of the various elements. The profile under the Dune Beige marble top is also in gold and the handles are sculpted like works of art.

Die in Netz glanzlackierte Reihe wertet jede Badezimmer Einrichtung mit ausgesuchten Goldtönen auf: eine höchst repräsentative, schimmernde Farbe, die den minimalistischen Formen der Elemente das gewisse Etwas verleiht. Die Gold-Oberfläche findet sich auch auf dem Profil unter der Marmorplatte Beige Dune und auf den wie kleine Kunstwerke gearbeiteten Griffen.

Как часть изысканного проекта, версия с глянцевой лакированной отделкой цвета Visone, которая привносит в пространство утонченные и изысканные нотки, благодаря золотой отделке. Очень представительный и сияющий цвет, который подчеркивает минималистский стиль элементов композиции. В золотой отделке исполнен также профиль под столешницей из мрамора Beige Dune и ручки, которые выглядят как настоящие произведения искусства.

07.

Elegant taps in Gold finish embellish the Dea line of sanitary fittings and the Aura minimalist bathtub.

Des robinets élégants, finition Or, enrichissent la ligne d'appareils sanitaires Dea ainsi que la baignoire Aura au design épuré.

Elegante Armaturen mit Gold-Finish, die die Produkte der Reihe Dea sowie die Aura-Badewanne aufwerten.

Elegantes grifos en acabado Oro enriquecen la línea de sanitarios Dea y la bañera Aura con un diseño esencial.

Элегантные краны с золотой отделкой украшают линию сантехники Dea и ванну Aura, характеризующуюся строгим дизайном.



Eleganti rubinetterie finitura Oro impreziosiscono la linea di sanitari Dea e la vasca Aura dal design essenziale.





Magnifica

Laccato lucido Grigio Ferro con profili Oro e piedini in metallo dorato

Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish metal feet

Laqué brillant Gris Fer avec profils Or et pieds en métal doré

Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergoldetem Metall

Lacado brillo Gris Hierro con perfiles Oro y pies de metal dorado

*Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и позолоченными
металлическими ножками*





08.

Con armonie inedite Scavolini riesce a dar vita a scenari emozionanti che aggiungono glamour anche alle soluzioni tecnologiche più evolute. Nella composizione laccata lucida Grigio Ferro con finiture Oro (i piedini in metallo, le maniglie, le cornici degli armadi e i profili sotto i piani in vetro Grigio Ferro, con lavabi integrati) tono sofisticato e piacere di vivere non passano di certo inosservati.

Creating unusual harmonies, Scavolini manages to bring exciting scenarios to life that add glamour and advanced technologies to the bathroom. This composition in Iron Grey glossy lacquer with Gold finish (with metal feet and handles, cabinet frames and profiles under the tops in Iron Grey glass and built-in washbasins), creates a sophisticated tone with a certain joie de vivre.

Scavolini donne naissance, par le biais d'harmonies inédites, à des scénarios ravissants qui confèrent un côté glamour aux solutions technologiques de pointe. Dans la composition laquée brillante Gris Fer avec finitions Or (les pieds en métal, les poignées, les cadres des armoires et les profils des plans en verre Gris Fer, avec lavabos intégrés), le raffinement et le plaisir de vivre ne passent surtout pas inaperçus.

Mit unvergleichlicher Harmonie erweckt Scavolini Badezimmer zum Leben und verleiht selbst hochentwickelten Technologien einen Hauch Glamour. In der in Eisengrau glanzlackierten Komposition mit Gold-Finish (Stellfüße aus Metall, Griffe, Kanten der Schränke und Profile unter den Platten aus Glas in Eisengrau, mit Einbauwaschbecken) fallen die raffinierten Töne und die pure Lebensfreude sofort auf.

Con armonías inéditas Scavolini consigue dar vida a escenarios llenos de emoción que añaden glamour incluso a las propuestas tecnológicas más avanzadas. En la composición lacada brillante Gris Hierro con acabados Oro (los pies de metal, los tiradores, los marcos de los armarios y los perfiles bajo las encimeras de cristal Gris Hierro, con lavabos integrados), el tono sofisticado y el placer de vivir sin duda no pasan desapercibidos.

Благодаря неповторимой гармонии, компании Scavolini удается реализовать эмоциональные сценарии, наполняющие шармом высоко технологичные решения. В композиции с глянцевой лакировкой Grigio Ferro и золотой отделкой (металлические ножки, ручки, рамки шкафов и профили под стеклянными столешницами Grigio Ferro, со встроенными умывальниками) изысканный тон и любовь к жизни не остаются незамеченными.



FASCINO CLASSICO E CUORE MODERNO

È un connubio ricercato quello che coniuga design classico e segni di assoluta contemporaneità. Per soddisfare il desiderio di benessere che l'ambiente bagno d'oggi riesce a produrre con le sue innovazioni e specificità, Scavolini propone una vasca Kami di ultima tendenza, in perfetto stile zen.

CLASSICAL CHARM WITH A MODERN HEART

This model is a refined combination of classic design and contemporary details. In order to satisfy the desire for well-being that modern bathrooms are able to create with innovations and specific features, Scavolini presents the Kami bathtub in perfect Zen style.

CHARME CLASSIQUE ET CŒUR MODERNE

Combinaison sophistiquée entre design classique et accents absolument modernes. Pour satisfaire le désir de bien-être que la salle de bains d'aujourd'hui sait produire avec ses innovations et ses caractéristiques, Scavolini propose une baignoire Kami de dernière tendance, dans un style parfaitement zen.

KLASSISCHER REIZ UND MODERNES HERZ

Eine interessante Kombination entsteht dann, wenn sich klassisches Design und hochmoderne Aspekte miteinander vereinen. Um dem Wunsch nach Wohlbefinden zu entsprechen, der heutzutage mit einem Badezimmer verbunden wird, stellt Scavolini unter seinen innovativen und besonderen Produkten die moderne Badewanne Kami mit Zen-Akzenten vor.

ENCANTO CLÁSICO Y CORAZÓN MODERNO

Una unión refinada la que combina el diseño clásico con señales de total contemporaneidad. Para satisfacer el deseo de bienestar que el ambiente del baño consigue producir con sus innovaciones y especificaciones, Scavolini propone una bañera Kami de última tendencia, en perfecto estilo zen.

КЛАССИЧЕСКОЕ ОЧАРОВАНИЕ И СОВРЕМЕННЫЙ ДУХ

Утонченное сочетание классического дизайна и признаки абсолютной современности. Чтобы современная ванная комната была способна обеспечивать благополучие, благодаря своим инновациям и уникальным характеристикам, компания Scavolini предлагает ванну Kami, отвечающую последним тенденциям, в уникальном стиле Дзен.







82.83

08.

Grande bellezza e piacere del lusso nella variante con la finitura Foglia Oro che caratterizza gli elementi protagonisti della composizione. Una proposta sbalorditiva che molto deve ai materiali e alle sue lucentezze, ma anche a lavorazioni dal contenuto tecnologico sempre più evoluto.

Grande beauté et plaisir du luxe dans la variante avec sa finition feuille Or qui distingue les éléments protagonistes de la composition. Une proposition sensationnelle grâce aux matériaux et à leur brillance mais aussi aux décorations de plus en plus technologiques.

Gran belleza y placer del lujo en la variante que caracteriza con el acabado en hoja de oro los elementos protagonistas de la composición. Una propuesta sorprendente que mucho le debe al material y sus brillos, pero también a una realización altamente tecnológica y cada vez más avanzada.

Great beauty and luxury characterise this variant with gold leaf finish on the main elements of the composition. This is an astounding model with bright glossy materials as well as advanced technological content.

Herausragende Schönheit und Luxus in der Variante, die sich durch das Gold-Finish seiner Hauptelemente hervorhebt. Eine verblüffende Reihe, die sich nicht nur durch die Materialien und ihren Glanz, sondern auch durch eine hochmoderne Verarbeitung und Technologie auszeichnet.

Красота и удовольствие, которое дарит роскошь, в версии с отделкой Foglia Oro, которая характеризует основные элементы композиции. Ошелмляющее предложение, которое многим обязано выбору материалов и своему блеску, а также высоко технологичным видам обработки.

GUSTO RETRÒ PER UN BAGNO DI LUSO

Nell'ambiente che più di tutti esprime gusto per la classicità, una sontuosa vasca retrò Dea di colore nero, posizionata al centro della stanza, con piedi e gruppo rubinetteria in finitura Oro.

A RETRO FEEL FOR A LUXURY BATHROOM

In the room in the home with the most classic feel, this Dea sumptuous retro bathtub in black is positioned in the centre of the room with Gold finish feet and taps.

GUSTO RETRO PARA UN BAÑO DE LUJO

En el ambiente que más expresa el gusto por lo clásico, una suntuosa bañera retro Dea de color negro, situada en el centro de la habitación, con pies y grifos en acabado Oro.

GOÛT RÉTRO POUR UNE SALLE DE BAINS DE LUXE

La somptueuse baignoire rétro Dea, noire avec pieds et robinets finition Or, est positionnée au milieu de la pièce qui exprime le mieux le goût pour le style classique.

РОСКОШНАЯ ВАННАЯ КОМНАТА В СТИЛЕ РЕТРО

В пространстве, выражающем собой классический стиль, идеально смотрится великолепная ванна в стиле ретро Dea черного цвета на ножках и кранах с золотой отделкой, установленная по центру помещения.

RETRO-DESIGN IM LUXUSBAD

In dem Raum, in dem immer mehr Menschen ihren Geschmack für klassische Formen ausleben, wird die prächtige Retro-Badewanne Dea in Schwarz, in der Mitte des Badezimmers aufgestellt, mit den Füßen und der Armatur mit Gold-Finish zum absoluten Blickfang.





Magnifica

Laccato lucido Panna Porcellana con profili Oro e piedini neoclassici

Glossy Porcelain Cream lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet

Laqué brillant Crème Porcelaine avec profils Or et pieds néoclassiques

Glanzlackiert in Creme Porzellan mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Nata Porcelana con perfles Oro y pies neoclásicos

Глянцевая лакировка Panna Porcellana с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле





09.

La composizione laccata lucida Panna Porcellana, con finiture Oro, piano in marmo Grigio Billiemi e lavabi ovali in Mineral marmo, è protagonista disinvolta dell'ambiente bagno, coniugando in perfetto equilibrio stile e praticità.

This composition in Porcelain Cream glossy lacquered finish with Gold details, a Grigio Billiemi marble top and oval washbasins in Mineralmarmo, is the casual star of this bathroom, striking the perfect balance between style and practicality.

La composition Laqué brillant Crème Porcelaine, avec finition Or, plan en marbre Grigio Billiemi et lavabos ovales en Mineralmarmo, est la protagoniste désinvolte de l'espace salle de bains, associant style et praticité dans un équilibre parfait.

Die in Porzellan Creme glanzlackierte Komposition mit Gold-Finish und einer Marmorplatte Grigio Billiemi mit ovalen Waschbecken aus Mineralmarmo wird zur Hauptdarstellerin Ihres Badezimmers und vereint einen perfekt ausgewogenen Stil mit Funktionalität.

La composición lacada brillo Crema Porcelana, con acabados dorados, encimera de mármol Grigio Billiemi y lavabos ovalados en Mineralmarmo, es la estrella indiscutible del baño, combinando estilo y practicidad en perfecto equilibrio.

Композиция с лакированной глянцевой отделкой цвета Кремовый Фарфор с отделкой цвета Золотого, столешницей из мрамора Grigio Billiemi и овальными умывальниками из Mineral мarmo является главным украшением интерьера ванной комнаты, в котором в безупречной гармонии сочетается великолепный стиль и практичность.



09.

Il box doccia Joy in uno spazio appositamente costruito e l'originale linea di sanitari Musa di inedito design sono segni di un nuovo classico che, pur traendo ispirazione dal passato soddisfa, con le sue dotazioni tecnologiche, tutte le necessità del presente.

La cabine douche Joy installée dans un espace spécialement conçu pour elle et la ligne originale d'appareils sanitaires Musa au design inédit soulignent un nouveau classique qui, bien que s'inspirant du passé, satisfait tous les besoins actuels grâce à ses équipements technologiques.

La cabina de ducha Joy en un espacio realizado expresamente y la original línea de sanitario Musa de diseño inédito, son las marcas de un nuevo clásico que, si bien se inspira en el pasado, satisface con su dotación tecnológica, todas las necesidades del presente.

The Joy shower cabins in a specially-built space and the Musa original line of sanitary fittings with an unusual design are signs of a new classicism, which whilst drawing inspiration from the past also manages to satisfy the needs of the present with its technological features.

Die Duschkabine Joy in einem entsprechend konstruierten Bad und die originelle Reihe der Musa-Badprodukte sind mit ihrem unvergleichlichen Design Zeichen eines neuen klassischen Stils, die, inspiriert von der Vergangenheit, mit ihrer technologischen Ausstattung alle Anforderungen der Gegenwart erfüllen.

Душевая кабина Joy на специально оборудованном пространстве и оригинальная линия сантехники Musa с уникальным дизайном являются признаками нео-классического стиля, который, черпая вдохновение из прошлого, полностью удовлетворяет требованиям настоящего, в том числе за счет своей технологической стороны.





Magnifica

Laccato lucido Grigio Titanio con profili Cromati e piedini in metallo Cromato
Glossy Titanium Grey lacquer with Chrome-finish profiles and Chrome-finish metal feet
Laqué brillant Gris Titane avec profils Chromés et pieds en métal chromé
Glanzlackiert in Titangrau mit Chromprofil
Lacado brillo Gris Titanio con perfiles Cromados y pies de metal Cromado
*Глянцевая лакировка Grigio Titanio с профилями Серебро и хромированными
 металлическими ножками*





10.

Per chi è più esigente in fatto di praticità, una proposta che moltiplica gli spazi traendo ispirazione dalle cassetiere di un tempo. Cassetti e vani dei mobili laccati lucidi Grigio Titanio (le maniglie sono cromate con cristalli neri Swarovski™) vantano una tecnica costruttiva perfetta e sono rifiniti all'interno con la massima cura: ennesimo dettaglio di una qualità totale che contraddistingue ogni prodotto Scavolini.

For those who are more demanding in terms of practicality, this is a model that multiplies space, drawing inspiration from old chests of drawers. These drawers and compartments in cabinets with a Titanium Grey glossy lacquer finish (the handles are chrome-plated with black Swarovski™ crystal inserts) are perfectly built and finished on the inside with the greatest care: a level of attention to detail and all-round quality that distinguishes every Scavolini product. c

Ceux qui veulent encore plus de praticité seront satisfaits grâce à la proposition qui multiplie les espaces en s'inspirant des commodes d'autrefois. Les tiroirs et les compartiments des meubles laqués Gris Titane (les poignées sont chromées avec des cristaux noirs Swarovski™) présentent une technique de fabrication parfaite et une finition interne extrêmement soignée : enième détail qui confirme la qualité totale de chaque produit Scavolini.

Dieses Produkt bietet durch seine bettkastenartige Form viel Platz für alle, die Wert auf das Praktische legen. Die Schubladen und Fächer der in Titangrau glanzlackierten Möbel (die Griffe sind verchromt und mit schwarzen Swarovski™-Steinen verziert) sind perfekt angeordnet und innen raffiniert beschichtet: Jedes Detail zeugt von höchster Qualität, die jedes Produkt von Scavolini auszeichnet.

Para los más exigentes en cuestión de funcionalidad, una propuesta que multiplica los espacios inspirándose en las cómodas de antaño. Cajones y compartimentos de los muebles lacados brillantes Gris Titanio (los tiradores son cromados con cristales negros Swarovski™) hacen alarde de una técnica de fabricación perfecta y presentan acabados internos que no descuidan ni el más mínimo detalle: una muestra más de la calidad total que distingue cada producto Scavolini.

Для тех, кто предъявляет самые высокие требования к практичности, данное предложение увеличивает пространство, благодаря комодам, которые широко использовались в прошлом. Ящики и ниши мебели с глянцевой лакировкой Grigio Titanio (ручки выполнены с хромированной отделкой и инкрустацией стразами черного цвета Swarovski™) подчеркивают совершенство конструкции, внутренняя отделка которой выполнена с вниманием к каждой детали для гарантии идеального качества, выгодно отличающего всю продукцию компании Scavolini.





Magnifica

Laccato lucido Grigio Tundra con profili oro e piedini in metallo dorato

Glossy Tundra Grey lacquer with gold profiles and gold-finish metal feet

Laqué brillant Gris Tundra avec profils Or et pieds en métal doré

Glanzlackiert in Grau Tundra mit Goldprofilen und Stellfüßen aus vergoldetem Metall

Lacado brillo Gris Tundra con perfiles oro y pies de metal dorado

Глянцевая лакировка Grigio Tundra с позолоченными профилями и позолоченными металлическими ножками





11.

Colore unico, di nuova tendenza, per la bella (e rigorosa) composizione laccata lucida Grigio Tundra, con maniglie diamantate in finitura Oro e inserto in cristallo. Sul mobile per lavabi, con gambe sagomate dorate, un piano in vetro Grigio Tundra con due vasche integrate.

Unique and trendy colour for this beautiful and rigorous composition in Tundra Grey glossy lacquer, with handles featuring Gold finish and crystal insert. The washbasin cabinet has shaped gold legs, a top in Tundra Grey glass and two built-in washbasins.

Une seule couleur, nouvelle tendance, pour la composition laquée brillante Gris Tundra, belle (et rigoureuse), avec poignée finition Or et application en cristal. Un plan en verre Gris Tundra avec deux vasques intégrées repose sur un meuble pour lavabos aux pieds façonnés dorés.

Einzigartige Farbe und neue Formen für die schöne (und widerstandsfähige) in Tundragrau glanzlackierte Komposition mit Griffen mit Goldfinish und Kristalleinsatz. Glasplatte in Grau Tundra auf Waschtischen mit vergoldeten, profilierten Beinen und zwei Einbauwaschbecken.

Color único, de nueva tendencia, para bella (y rigurosa) composición lacada brillante Gris Tundra, con tiradores acabado Oro y aplicación de cristal. En el mueble para lavabos, con patas perfiladas doradas, una encimera de cristal Gris Tundra con dos pilas integradas.

Уникальный цвет в духе новых тенденций для красивой и строгой композиции с глянцевой лакированной отделкой Серый Тундра, украшенной ручками с золотой отделкой и стеклянной вставкой. Тумба с позолоченными фигурными ножками оборудована стеклянной столешницей Grigio Tundra с двумя встроенными умывальниками.





LE LINEE DEL BENESSERE

Un armadio sospeso, una vasca lineare, sanitari di forma classica, corredati di pregiate rubinetterie e accessori dorati. Un ambiente essenziale, di classe, dentro cui rilassarsi e riconoscere il proprio stile di vita.

THE SHAPE OF WELL-BEING

A hanging cabinet, a linear bathtub, classically-shaped sanitary fittings combined with high quality taps and gold finish accessories. A minimalist and classy environment, in which you can relax and find your own lifestyle.

LAS LÍNEAS DEL BIENESTAR

Un armario suspendido, una bañera lineal, sanitarios de forma clásica, provistos de grifos y accesorios dorados. Un ambiente esencial, de clase, en los cuales relajarse y reconocer el propio estilo de vida.

LES LIGNES DU BIEN-ÊTRE

Une armoire suspendue, une baignoire linéaire, des appareils sanitaires à la forme classique avec des robinets sophistiqués et des accessoires dorés. Un espace essentiel, qui a de la classe, pour se détendre et reconnaître son propre style de vie.

ЛИНИЯ ПРОДУКЦИИ ДЛЯ ВАШЕГО БЛАГОПОЛУЧИЯ

Подвесной шкаф, линейный умывальник, сантехника классической формы, оборудованная изысканными кранами и позолоченными аксессуарами. Строгое оформление пространства высшего качества, в котором можно полностью расслабиться и переосмыслить свой стиль жизни.

DIE LINIEN DES WOHLBEFINDENS

Ein Hängeschrank, eine lineare Badewanne, sanitäre Anlagen mit klassischen Formen, ausgestattet mit hochwertigen Armaturen und vergoldeten Accessoires. Ein wichtiger Raum mit Stil, in dem wir entspannen und wahre Lebensfreude erleben können.



Magnifica

Laccato lucido Bianco Prestige con profili oro e piedini neoclassici

Glossy Prestige White lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet

Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Or et pieds néoclassiques

Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Oro y pies neoclásicos

*Глянцевая лакировка Bianco Prestige с профилями Золото
и ножками в неоклассическом стиле*





12.

La creatività e la sensibilità di un ambiente personalizzato, da condividere nel segno di una luminosa eleganza e di una forte rappresentatività. La composizione è laccata lucida Bianco Prestige con maniglie e cornici con profilo oro; in appoggio e incassati su un piano in granito Glacial Blue, i moderni lavabi di forma rettangolare (Velvet).

Creativity and sensitivity for a customised space, which can be shared and enjoyed to the full thanks to its bright elegance and strong personality. This composition is in Prestige White glossy lacquered finish with handles and frames with gold profiles. The modern rectangular washbasins (Velvet) are resting on and inset into a Glacial Blue granite top.

La créativité et la sensibilité d'un espace personnalisé, à partager sous le signe d'une élégance lumineuse et d'une forte représentativité. La composition est Laqué brillant Blanc Prestige avec poignées et corniches avec profil Or; en appui et encastrés sur un plan en granit Glacial Blue, les lavabos modernes de forme rectangulaire (Velvet).

Kreativität und Sensibilität eines persönlich gestalteten Badezimmers, in dem strahlende Eleganz und höchster Ausdruck zusammentreffen. Die in Prestige Weiß glanzlackierte Komposition besitzt Griffe und Kanten mit Goldprofil; die modernen Waschbecken in rechteckiger Form (Velvet) werden von der Granitplatte Glacial Blue gestützt und umschlossen.

La creatividad y sensibilidad de un ambiente personalizado, para ser compartido en nombre de una luminosa elegancia y una fuerte representatividad. La composición está en lacado brillo Blanco Prestige con tiradores y marcos con perfil dorado; los modernos lavabos en forma rectangular (Velvet) de apoyo y empotrables descansan sobre una encimera de granito Glacial Blue.

Это креативное и продуманное персонализированное совместное пространство, характеризующееся элегантностью и индивидуальностью. Композиция представлена с лакированной глянцевого оттенка цвета Белый Prestige с ручками и рамами с профилем цвета Золото. Современные умывальники прямоугольной формы (Velvet) встраиваются или устанавливаются на столешницу из гранита Glacial Blue.

